ОГБУК «Астраханская областная научная библиотека им. Н.К. Крупской»

Отдел научно-исследовательской и методической работы

Серия: «Библиотека – территория толерантности»

«Мы живем одной семьей!»

*(материал к презентации сборника стихотворений астраханских поэтов)*

Астрахань, 2014

Уважаемые коллеги!

В 2014 году Астраханское отделение Союза писателей России по решению этноконфессионального совета при Губернаторе Астраханской области выпустило сборник стихотворений «Мы живем одной семьей!» (Астрахань: Астраханское отделение Союза писателей России, 2014. - 372с.). В книгу вошли произведения авторов разных национальностей, уроженцев и жителей Астраханской области. Стихи некоторых из них публикуются в переводах астраханских поэтов Ю. Щербакова, Б. Свердлова, С. Золотова, А. Максименко, остальные пишут на русском языке.

Предлагаем Вашему вниманию материал к проведению презентации издания.

**Ведущий I:**

«Я по - хорошему завидую поэтам. Их умению точно и ясно, но при этом изящно и лаконично формулировать самые главные мысли и чувства», - такими словами предваряет книгу «Мы живем одной семьей!» - губернатор Астраханской области А.А. Жилкин в своей вступительной статье «Все люди – родня!».

**Ведущий II:**

А.А. Жилкин приводит строки самодеятельного поэта из села Килинчи Марата Татаринова, давших название сборнику:

«Здесь под крышею одной

Сотни наций и народов!

Мы живем одной семьей,

Мы живем одной заботой!»

**Ведущий I:**

Краеведческая литература – это уникальный пласт всей издаваемой в стране литературы. Как «без каждого человека народ неполный», по выражению Андрея Платонова, так и без книг талантливых поэтов «из глубинки» - неполон весь спектр российской литературы.

**Ведущий II:**

38 поэтов, пишущих на разных языках, стали авторами сборника «Мы живем одной семьей!».

**Чтец 1:**

«А самое большое счастье

Для сына Волги и степей –

Быть неотъемлемою частью

Великой Родины своей!»

**Ведущий II:**

Под этими строками астраханца, замечательного казахского поэта и просветителя Мажлиса Утежанова, наверняка с гордостью подписался бы каждый наш земляк!

**Ведущий I:**

Мажлис Утежанов, чье творчество представлено на страницах сборника достаточно широко, был одним из тех, кто возрождал казахский язык, традиции, культуру народа, кто стремился напомнить подрастающему поколению его национальные истоки.

Стихи Мажлиса Утежанова – лиричные, поэтически образные отзываются трепетной ноткой в душе каждого, кто читает их:

**Чтец 2:**

Идель и Волга – славные названья –  
Два берега родной моей реки!  
Здесь ветра вечно свежее дыханье  
Хранят для нас густые ивняки.

Здесь шёлковые утренние травы  
Разделены с водой нежнейшим мхом.  
Здесь у ребят любимая забава –   
Скакать в волну на палочке верхом!

Я был, как все: купался и рыбачил,  
Считал в небесной сини облака,  
И знать не знал, что взрослые удачи  
Несёт из детства добрая река.

В ней мой исток и счастья достоянье,  
И это счастье, как ни нареки, –   
Идель и Волга – славные названья –   
Два берега родной моей реки!

*(М. Утежанов «Идель и Волга – славные названья…», с. 14.)*

**Ведущий II:**

Просветительство - таким емким и высоким словом можно назвать цель и смысл яркой жизни М. Утежанова, журналиста, поэта, прозаика и переводчика. Властелином двух языков называют его земляки.

**Чтец 1:**

Судьбы моей заветная река

Течет меж двух родимых берегов.

Два берега – два чудных языка,

За них отдать всего себя готов!

Когда моя кружится голова,

И звонким счастьем полнится душа,

Шепчу по-русски нежные слова

Любимой, ненаглядной, чуть дыша.

Но припадет полынный суховей

К ночной прохлады сладкому ручью,

И на казахском – языке степей –

Я сыну колыбельную спою.

Так и живу на солнечной земле,

Где прорастают дружбы семена,

Где нераздельны достархан и хлеб…

Два языка, а Родина - одна!

*(М. Утежанов «Два языка», с. 31)*

**Ведущий II:**

В стихотворениях Мажлиса Утежанова, вошедших в сборник «Мы живем одной семьей!», перед нами предстает поэт, оставшийся верным своей большой и малой Родине, посвятивший свою поэзию ее прославлению. И об этом удивительно искренние строки стихотворения: «Я не напрасно жил на свете»:

**Чтец 2:**

Я не напрасно жил на свете -

Я сына счастью научил!

А счастье – это вольный ветер

И солнца щедрые лучи.

…………………………………

Такого счастья нет дороже!

И говорю я без прикрас:

Дело отца мой сын продолжит,

Плечо подставит в нужный час.

Пусть любит он все песни в мире

И все на свете языки.

Но полноводнее и шире

Не будет Родины – реки!

Один закон извечно властен –

Любви к Отчизне тожество!

Не знаешь, что такое счастье?

Спроси у сына моего!

*(М. Утежанов «Я не напрасно жил на свете…», с.15)*

**Ведущий I:**

Доброжелательный, интеллигентный и очень ранимый человек, Мажлис Утежанов, тяжело пережив безвременный уход из жизни поэта, друга по перу Геннадия Колесникова, создал стихотворение «Последняя стая», где как завет звучат пронзительные строки:

**Чтец 1:**

Осень пустыми садами листает,

Ёжится в лужах осенних заря.

Из Понизовья последнюю стаю

Гонят на юг холода ноября.

Что же, вы, птицы, сейчас не поете?

Иль захлебнулись прощальной тоской?

Так и поэты уходят на взлете,

Над непокорной последней строкой.

Вот и тебя, как последнюю стаю,

Ветром предзимним уже унесло.

Как ни крути, а без нас убывают

В душах людских доброта и тепло.

И все равно, слава белому свету

За неизбежность прощаний и встреч…

В памяти, люди, храните поэтов,

Коль на земле не сумели сберечь!

*(М. Утежанов «Последняя стая» с.49)*

**Ведущий I:**

Каждый, познакомившись с представленными в коллективном сборнике «Мы живем одной семьей!» стихами астраханских поэтов, «еще раз убедится в том, какой талантливый народ – астраханцы. Причем талантливы они не только в литературном отношении, но и в искреннем проявлении главных человеческих чувств: патриотизма, любви к родной земле, дружбы с земляками разных национальностей».

**Чтец 2:**

Если степь поднять

Во весь необъятный рост,

Можно по ней доскакать

До самых далеких звезд!

Если степь превратить

В один большой достархан,

Можно за ним усадить

Людей всех наций и стран!

Если все сложить

Тюльпаны в степной дали,

Хватило бы одарить

Всех женщин вечной земли!

*(А. Балакаев «Если степь поднять…», с.7)*

**Ведущий II:**

Прозвучало стихотворение Алексея Балакаева «Если степь поднять…» в переводе Юрия Щербакова, открывающее книгу, на презентацию которой мы сегодня собрались.

**Ведущий I:**

Открывает имена талантливых земляков и ведущая тема их творчества – любовная лирика. Она такая разная – но всегда искренняя, эмоциональная, выразительная, как стихотворение поэта Абульфата Аглина «Светлоликая моя», в переводе с азербайджанского Ю. Щербакова

**Чтец 1:**

Приворожила!

Околдован я!

О, радость

Светлоликая моя!

Костром любви

Теперь пылаю я!

Ты – искра,

Светлоликая моя!

Пью – не напьюсь

Из твоего ручья,

О, нимфа

Светлоликая моя!

Любви моей

И страсти колея,

Ты счастье

Светлоликая моя!

*(А. Аглин «Светлоликая моя», с. 151)*

**Ведущий II:**

Женская любовная лирика представлена такими авторами, как Зухра Бтикова «Любовь», «Стучишься в дверь», Эльвира Байдашева «Любовь моя – печаль моя», «Веками люди пишут про любовь», Индира Бердиева «Звала тебя, но ты не слышал».

**Чтец 2:**

Любовь моя – моя печаль -

Аукнулась признаньем.

И унеслась жар-птицей вдаль

К далекому свиданью.

Хотелось стать твоей судьбой.

Горячей и певучей,

Неиссякаемой звездой.

Равниной, солнцем, кручей.

Встречая зло и пустоту,

Тугой литой спиралью

Пронзала ложь и клевету,

Сверкала даль за далью,

И вдруг споткнулась – там стена!

Умолкла…Отзвенела….

И, опалившись, без огня,

Обратно прилетела.

……………………………….

*(Э. Байдашева «Любовь моя – печаль моя», с.245)*

**Ведущий I:**

Тема любви к «малой» родине звучит в стихах Ибрагима Абдулвагапова, самодеятельного поэта, жителя села Татаро-Башмаковка Приволжского района, которые перевел с татарского языка Ю. Щербаков.

**Чтец 1:**

С юга – лес, с востока – поле,

А с других сторон – ты глянь –

Плещется на вольной воле

Наша гордая Кизань.

У Кизани мама – Волга,

А Мансур – Кизани брат.

Все они в дороге долгой

Сотворили чудный сад,

Дав живительные силы

Тем корням за годом год,

Что навеки превратили

Пустошь – в сад,

Людей - в народ!

Завещал, чтоб сад был пышен

Сыну каждому отец.

Сад кызанских яблонь, вишен –

Добрый сад людских сердец.

…………………………………

*(И. Абдулвагапов «Сад нашего села», с.74-75.)*

**Ведущий II:**

Вошли в сборник и стихотворения не так давно дебютировавших на литературном поприще молодых поэтов – астраханцев Артура Бисенова и Айслу Казиевой. Их строки о родных местах весьма актуальны.

**Чтец 2:**

Сплетенье полумесяца с крестом,

Переплетенье разнообщих судеб.

Пусть вечный мир на этих землях будет,

Я здесь - Антей, здесь мой любимый дом.

Давным – давно божественный творец

Трудился здесь не зная передышки,

И отсекал ненужные излишки,

И был остер в его руках резец.

Впечатан в сердце волжский барельеф,

И Дельта – в украшенье речек – фресок,

Полупустыни солнечный отрезок,

Моряны рыбодвижущий напев.

Взаимоинтеграция культур –

Обогащенье наших генных клеток,

Национальных множество расцветок,

Но крови цвет у всех в один пурпур.

……………………………………….

*(А. Бисенов «Сплетенье полумесяца с крестом…», с. 212.)*

**Чтец 1:**

«Город мой»

Колко слепит глаза раскаленное солнце,

И в наушниках нет ничего для души.

Кола выпита вся аж до самого донца,

Ноет пафосно сердце, и в горле першит….

Эй, водитель! «Тридцатка» идет до «Бабайки»?

Скоро тронешься ты? Мне так нужен сквозняк!

Перестань-ка ты, брачо, рассказывать байки.

Это Астрахань. И … по-другому никак.

Красным светом горят на углах светофоры.

Дует в форточку слабый сквозняк с мошкарой.

Центр каменный быстро штурмуют «Приоры»

Вслед за юбками в пол и привычной жарой.

Не могу не сказать, что люблю этот город,

Так отчаянно, нежно, сердечно люблю…

Я б сама обрела с тонировкой «Приору»,

Ну, а юбку я завтра в «Обновке» куплю…

………………………………………………

*(А. Казиева «Мой город», с. 336-337.)*

**Ведущий I:**

Много в сборнике стихотворений, принадлежащих перу Назарбека Шнанова, Замиры Рамазановой, Рашида Абдуллаева, Веры Саградовой и др. Это совершенно новые для многих в литературе имена, которые дружно, не теряя национального колорита живут в книге.

**Чтец 2:**

«В день рождения Ивана Бунина»

Из степи теплом нежданно дунет

«Здесь октябрь, не ставший октябрем…» -

Так сказал давно волшебник Бунин.

Отложу его заветный том.

Астрахань моя – совсем не Ницца,

Не Париж и даже не Орел.

Бунинской строкой во мне продлится

То, что здесь навеки я обрел.

Родину обрел, а не чужбину,

На которой жить и умирать.

Даже если собственному сыну

Оказалась мачехою мать.

Здесь сошлись дороги, тракты, тропы,

Нити караванного пути.

Перекрестье Азии с Европой –

Мне уже иного не найти.

Ерикам, озерам и протокам

Дарит степь огромный свой поднос.

Порожденью Юга и Востока

Не хватает бунинских берез!

………………………………………

*(Н. Шнанов «В день рождения Ивана Бунина», с. 167-168.)*

**Чтец 1:**

«Мой край»

Мой край родной, где песни на просторе

Звучат повсюду с утренней зари,

Где камышам горячий ветер вторит,

Полынный запах душу так бодрит!

Мой край родной, где красные тюльпаны,

Раскидистые ивы у реки,

Где стелятся ковром седым туманы,

И ловко тянут невод рыбаки.

Мой край родной, где волжское раздолье,

Где вечный праздник для души моей!

Не надо мне другой, прекрасной доли,

Не будет края для меня родней!

*(З. Рамазанова «Мой край», с. 195)*

**Чтец 2:**

«Птица счастья»

Никогда я не была в Париже,

В Лондоне мне тоже не бывать;

Прожила всю жизнь в Поволжье Нижнем,

Буду в нем и дальше проживать.

Только вот душа чего-то хочет,

Мыслью отправляется в полет,

О каких –то радостях хлопочет

И еще куда-то там зовет.

Правда, птица счастья, синекрыла.

Никуда из дома не летит:

Чтобы упорхнуть не поспешила,

В комнате на ниточке висит.

*(В. Саградова «Птица счастья», с. 308.)*

**Ведущий II:**

Все авторы сборника честно и проникновенно говорят о том, что волнует и их, и общество с присущей ему шкалой эстетических ценностей, которые, порой, очень непохожи друг на друга. Объединяет же этих людей любовь к поэзии, помогающая озвучивать свое отношение к действительности, свои мечты и надежды.

**Ведущий I:**

Сегодня мы представили лишь некоторых из них. Более подробно с творчеством каждого автора Вы познакомитесь, открыв книгу «Мы живем одной семьей!».

Сост.: Попова Е.Н. – гл. биб-рь ОНИиМР

Отв. за вып.: Потехина Н.Ф. – зав. ОНИиМР